

# **le baladeur**

TOURISME ET CULTURE POUR PERSONNES À CAPACITÉ PHYSIQUE RESTREINTE VOLUME 28 NUMÉRO 2 PRINTEMPS 2014





SOIRÉE-BÉNÉFICE AU PROFIT DE  
18 FÉVRIER 2014 PLANÉTIUM RIO TINTO ALCAN

**Kéroul**

**Merci à nos commanditaires et partenaires!**

# AÉROPORTS DE MONTREAL



**FIN TAXI**



## Sommaire

Éditorial	3
Faits saillants	4
Sortie - Voile	7
Escapade - Les chalets U	8
Vacances au Québec	9
Voyagerie - Europe	14
International - France	17
Agenda touristique et culturel	19

PHOTOS DE LA PAGE COUVERTURE  
 En haut : © Zphoto.ca  
 À gauche : © AQVA  
 À droite : © Gabrielle D. Germain

## Nos réticences au sujet du projet-pilote sur les aides à la mobilité motorisées

PAR ANDRÉ LECLERC  
 PRÉSIDENT-DIRECTEUR GÉNÉRAL

En février dernier, un projet de règlement et un projet-pilote sur les aides à la mobilité motorisées ont été proposés par le ministère des Transports du Québec. Kéroul a tenu à présenter ses commentaires au ministère, notamment en ce qui concerne les impacts sur l'accès aux activités touristiques et culturelles.

### En accord avec le mémoire de la COPHAN

De prime abord, Kéroul tient à mentionner qu'il appuie sans réserve le mémoire préparé par la Confédération des organismes de personnes handicapées du Québec (COPHAN). Nous apprécions en particulier les principes d'égalité et de mobilité conditionnée par l'environnement sur lesquels cette position repose.

### Des questions s'imposent quant à l'accès au tourisme et à la culture

Toutefois, Kéroul tient à poser au ministère les questions qui s'imposent en ce qui concerne la fréquentation des lieux et la participation aux activités culturelles et touristiques, tant par les résidents que par les touristes.

Au chapitre des dispositions pénales, certains visiteurs utilisent un fauteuil roulant avec moteur électrique, une bicyclette ou un véhicule routier ou un autre véhicule visé par le projet-pilote. Si le règlement est adopté et mis en vigueur, qu'advient-il ? Même si nul n'est censé ignorer la loi, il est très probable qu'une majorité d'entre eux ne seront pas au courant des exigences du règlement. Seront-ils sujets à des contraventions ?

Si les touristes sont assujettis à des règles dont ils ne connaissent pas l'existence, cela créera une insatisfaction dont les conséquences pourraient avoir un impact important sur la perception des visiteurs étrangers au moment où le Québec multiplie les efforts pour se positionner favorablement par rapport à cette clientèle avec *La Route Accessible*, un site Web regroupant les établissements touristiques et culturels accessibles du

Québec. Selon nous, les mesures annoncées sont loin d'être un bon signal à donner aux voyageurs potentiels. Et si les touristes ne sont pas assujettis, cela créera « deux poids, deux mesures » par rapport aux citoyens québécois, et générera, là aussi, de l'insatisfaction.

Au chapitre des zones de restriction de circulation, la fréquentation des sites touristiques et culturels implique à l'occasion l'utilisation de surfaces de circulation qui pourraient comprendre ou non – mais allez savoir lesquelles ! – des zones assujetties au règlement. Un autre frein à la fréquentation ?

### Les pistes cyclables, la position du ministère et les actions qui ont déjà été prises

Nous saluons la position d'accès à toutes les pistes cyclables au Québec, dans toutes les municipalités. Nous tenons à souligner le fait que, faisant appel au bon jugement et à la prudence des utilisateurs, Kéroul et l'Office des personnes handicapées du Québec (OPHQ), en partenariat avec le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport (MELS), ont mené conjointement en 2010 une première campagne de sensibilisation intitulée *Partageons la piste et le plaisir!*, qui a été poursuivie chaque été depuis.

### L'inacceptable fanion orange

Nous voulons, en terminant, revenir sur l'idée d'obliger les gens à afficher un fanion orange. Tout comme l'ensemble du milieu des personnes handicapées, nous considérons que cette idée est inacceptable. C'est comme si on nous demandait de mettre un drapeau sur notre handicap ! À cet égard, nous sommes entièrement d'accord avec le mémoire présenté par le Regroupement des activistes pour l'inclusion au Québec (RAPLIQ).

Nous espérons recevoir des échos du ministère prochainement et souhaitons des retombées positives. Un dossier à suivre prochainement...



© Y. Doublet



#### Coordination

Lyne Ménard

#### Rédaction

Line Beauregard, Natacha Charland, Geneviève Chrétien, René Dallaire, Gabrielle D. Germain, René Kirouac, Laurent Lejard

#### Révision

Geneviève Chrétien, Michèle Côté

#### Graphisme

Karl Rowley, Krafix.com

#### Impression

Regroupement Loisir et Sport du Québec

Le Baladeur est publié 4 fois l'an par :



Tél. : 514 252-3104

Fax : 514 254-0766

4545, avenue Pierre-De Coubertin

Montréal (Québec) H1V 0B2

infos@keroul.qc.ca

keroul.qc.ca

larouteaccessible.com

destinationspourtous2014.com



## SOIRÉE-BÉNÉFICE 2014 *DÎNÉTOILES*

### Un total de 56 720 \$

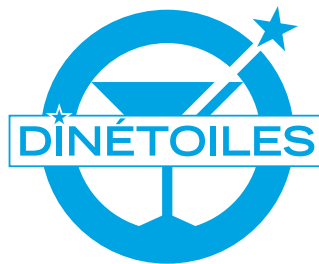
C'est au Planétarium Rio Tinto Alcan de Montréal qu'avait lieu, le 18 février 2014, la 24<sup>e</sup> soirée-bénéfice de Kéroul. Sous la présidence d'honneur de Mme Joanne Lalumière, conseillère stratégique, ex-directrice générale du Zoo de Granby et administratrice de Kéroul, et de Mme Johanne Desrochers, présidente-directrice générale de l'Association des ingénieurs-conseils du Québec, le cocktail *Dînétoiles* a réuni de nombreux amis et partenaires de Kéroul. L'événement s'est décliné en une galaxie d'activités : cocktail dînatoire, spectacle *Continuum* de 20 minutes, animation, musique, encan silencieux et tirage. Plusieurs commanditaires ont contribué à la réussite de la soirée : Aéroports de Montréal,

Krafix, Stationnement de Montréal, FinTaxi, le service traiteur du Fairmont Le Reine Elizabeth, l'École internationale d'hôtellerie et tourisme du Collège LaSalle, Vortex Solution, Productions Expert'ease, Électro Swing et Zphoto.ca. Le comité organisateur de *Dînétoiles* a remis avec fierté à Kéroul les recettes nettes de la soirée (29 440 \$), lesquelles, additionnées à des dons spéciaux d'Aéroports de Montréal (20 780 \$) et de Mme Chantal Dauphinais-Pelletier (6 500 \$), courtier immobilier au Groupe Sutton-Québec, totalisent

56 720 \$. Mille fois merci aux participants et aux partenaires pour leur appui et leur générosité ! Félicitations au comité organisateur !

- M. **André Leclerc**, Kéroul
- Mme **Nadine Gelly**, La Vitrine
- Mme **Stéphanie Lepage**, Aéroports de Montréal
- Mme **Chantal Dauphinais-Pelletier**, Groupe Sutton-Québec
- Mme **Anne-Marie Martin**, Via Rail
- Mme **Josée Patry**, FinTaxi
- M. **Bruno Provencher**, CAA-Québec
- Mme **Lynne Rowley**, Fondation de l'Hôpital Pierre-Boucher
- Mmes **Lynne Ménard** et **Michèle Côté**, Kéroul
- M. **Karl Rowley**, Krafix –  
Coordonnateur du comité organisateur

Photos : © Zphoto.ca



AÉROPORTS DE MONTRÉAL

20 780 \$ pour Kéroul



Mme Beaulieu, lors de son allocution à la soirée-bénéfice de Kéroul. Photo : © Zphoto.ca



Globe installé dans la zone internationale de l'Aéroport Pierre-Elliott-Trudeau. Photo : © ADM

C'est à l'occasion de la soirée-bénéfice *Dînétailles* de Kéroul qui s'est tenue le 18 février dernier au Planétarium Rio Tinto Alcan de Montréal, que Mme Christiane Beaulieu, vice-présidente aux Affaires publiques et Communications, d'Aéroports de Montréal, a remis le généreux montant de 20 780 \$ à Kéroul. « Aéroports de Montréal soutient la cause de l'accessibilité », a déclaré Mme Beaulieu. « C'est pourquoi il nous fait grand plaisir de remettre cette année encore à Kéroul les sommes récoltées dans les globes installés dans l'aérogare, et qui recueillent la monnaie dont les voyageurs veulent bien se départir pour une bonne cause. Depuis 2006, ces globes nous ont permis de remettre 125 604 \$ à Kéroul. » Outre ce don remarquable, Aéroports de Montréal appuie aussi Kéroul en participant à sa soirée-bénéfice à titre de membre du comité organisateur et de commanditaire.

FORMATION SERVICE COMPLICE

Inscriptions en cours



© TQ / M. Julien



Nous vous invitons à vous inscrire à la prochaine formation publique de *Service Complice* à venir en juin dans votre région ! Cet atelier de 3 heures 30, a pour thème l'accueil et le service offerts aux personnes handicapées et aux personnes âgées. Il s'adresse au personnel des entreprises touristiques et culturelles, et peut également être adapté aux domaines de la santé et du transport. Depuis plus de 30 ans, Kéroul offre des services de formation de qualité avec des formateurs en situation de handicap. La formation *Service Complice* est reconnue par le Conseil québécois des ressources humaines en tourisme et Kéroul est un organisme formateur à but non lucratif agréé par la Commission des partenaires du marché du travail. Pour connaître les dates et lieux des prochaines formations publiques, pour réserver une formation privée ou pour d'autres renseignements, veuillez contacter :

**Stéphanie Gélinas**  
 Coordinatrice de la formation  
 514 252-3104  
[sgelinas@keroul.qc.ca](mailto:sgelinas@keroul.qc.ca)  
[www.keroul.qc.ca/formation.html](http://www.keroul.qc.ca/formation.html)

LA ROUTE ACCESSIBLE 2014

Le Québec touristique et culturel à la portée de tous !

La 9<sup>e</sup> édition de *La Route Accessible* propose une offre accrue de produits et services touristiques accessibles aux personnes handicapées et à leur entourage dans un nouveau magazine et sur le Web.

« Nous sommes très fiers du chemin parcouru depuis l'idéation de *La Route* jusqu'à aujourd'hui, et nous la présentons cette fois-ci dans un magazine destiné à informer et à séduire ! », d'annoncer André Leclerc, président-directeur général de Kéroul, l'organisme à l'origine de *La Route*.

*La Route Accessible*, qui adopte un style magazine au lieu d'un répertoire technique, a été conçue de façon à donner aux gens le goût de découvrir le Québec dans toute sa splendeur et son originalité. À l'intérieur, on y trouve deux circuits touristiques, l'un « nature », avec hébergement en camping, en gîte et en yourte; l'autre, plus culturel, avec hébergement en hôtel. D'autres thématiques y sont également abordées, soit l'agrotourisme, les pistes cyclables, la grande nature, le fleuve Saint-Laurent et le tourisme religieux.

Le magazine invite également à explorer le site Web [LaRouteAccessible.com](http://LaRouteAccessible.com), qui suggère 270 services d'hébergement et attraits touristiques où le personnel a été formé à l'accueil des personnes handicapées. Parmi les nouveautés 2014 : « La Gaspésie et le Bas-Saint-Laurent viennent se greffer au réseau existant de *La Route Accessible* pour un total de 18 régions touristiques. », mentionne André Leclerc. Autres nouveautés : l'on compte des hôtels, auberges, chalets et un camping de plus, ainsi que Le Grand Cru, un catamaran accessible, pour des balades sur le lac Memphrémagog. Le site Web [LaRouteAccessible.com](http://LaRouteAccessible.com), abondamment illustré, inclue aussi des photos pratiques afin de voir, par exemple, l'accessibilité des salles de bain dans les établissements d'hébergement,



en plus de proposer un carnet de route où il est possible de créer son propre itinéraire de vacances !

L'édition 2014 de *La Route Accessible* a été réalisée grâce à la collaboration de Développement économique Canada, Tourisme Québec, Aéroports de Montréal, ATR associées du Québec et avec la participation des associations touristiques régionales suivantes.

- Abitibi-Témiscamingue
- Cantons-de-l'Est
- Centre-du-Québec
- Charlevoix
- Chaudière-Appalaches
- Lanaudière
- Laurentides
- Laval
- Manicouagan
- Mauricie
- Montréal
- Outaouais
- Québec
- Saguenay-Lac-Saint-Jean

## SOMMET MONDIAL DESTINATIONS POUR TOUS

### Des conférenciers de renom



Le premier Sommet mondial *Destinations pour tous* se tiendra du 19 au 22 octobre 2014 au Palais des congrès de Montréal. Des conférenciers émérites et des leaders de la communauté internationale du tourisme accessible ont déjà confirmé leur participation : Mme Daniela Bas, directrice des Politiques sociales et du Développement de l'Organisation des Nations unies (ONU); Mme Marina Diotallevi, responsable du Programme Éthique et Dimensions sociales du tourisme à l'Organisation mondiale du tourisme (OMT); M. Ivor Ambrose, directeur général de l'European Network for Accessible Tourism (ENAT); M. Magnus Berglund, ambassadeur de l'accessibilité de Scandic Hotels, une chaîne hôtelière présente dans huit pays d'Europe du Nord; M. Scott Rains, expert

international du tourisme accessible; Mme Ann Frye, experte internationale de l'accessibilité des transports et M. Marcus Weisen, expert international en accessibilité des établissements culturels et des institutions muséales. Pour plus de détails, veuillez contacter le Secrétariat du *Sommet mondial Destinations pour tous* - JPD International.

**Secrétariat du Sommet :**  
+1 514 287-9898 poste 222  
[destinations2014@jpd.com](mailto:destinations2014@jpd.com)

**Pour s'inscrire au Sommet :**  
[www.destinationspourtous2014.com](http://www.destinationspourtous2014.com)

## ORGANISATION MONDIALE DU TOURISME

### Signature d'un protocole d'entente avec Kéroul



Kéroul et l'Organisation mondiale du tourisme ont signé un protocole d'entente afin d'officialiser leur partenariat dans l'organisation du *Sommet mondial Destinations pour tous*. La première édition de cet événement mondial, qui se tiendra à Montréal du 19 au 22 octobre 2014, réunira des organisations internationales prestigieuses et des partenaires dévoués qui partageront leur vaste expertise dans le développement du tourisme accessible à tous. Les principaux objectifs de cet événement sont de favoriser un processus international visant à harmoniser les normes et standards pour les infrastructures, les produits et les services touristiques; d'établir une stratégie internationale qui vise à promouvoir l'accessibilité universelle à des installations et services touristiques et à des services de transport et de démontrer les avantages financiers pour les destinations de promouvoir leur accessibilité. Le Sommet mondial *Destinations pour tous* arrive d'ailleurs à un moment charnière, alors que l'Assemblée générale de l'Organisation mondiale du tourisme vient d'adopter ses « Recommandations sur le tourisme accessible ».

## ORGANISATION MONDIALE DU TOURISME

### Recommandations pour un tourisme accessible



Au début de l'année 2014, l'Organisation mondiale du tourisme (OMT) a publié ses *Recommandations en faveur d'un tourisme accessible à tous*. Selon le rapport de l'OMT : « Si le secteur touristique veut maintenir et accroître la qualité, la durabilité et la compétitivité, il lui faut appuyer et développer le tourisme accessible à tous. » Des propos qui ont été chaleureusement accueillis par Kéroul. Un rapport qui détaille les mesures à prendre et les éléments à considérer pour permettre aux personnes handicapées d'avoir accès à tout : gestion des destinations touristiques, informations touristiques et publicités, environnements urbains et architecturaux, modes de transport et gares, hébergement, restauration et congrès, activités culturelles, activités touristiques et formation du personnel.

Pour tous les détails, consultez le document au [www.keroul.qc.ca/etudes-et-enquetes.html](http://www.keroul.qc.ca/etudes-et-enquetes.html)

Cet été, faites de la

## voile

pour la première fois!



PAR RENÉ DALLAIRE

DIRECTEUR GÉNÉRAL DE L'ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE VOILE ADAPTÉE (AQVA)

Avez-vous déjà pensé faire de la voile? Vous serez peut-être surpris d'apprendre tout ce que l'Association québécoise de voile adaptée (AQVA) peut vous offrir.

L'AQVA offre aux adultes et aux enfants ayant une déficience physique la possibilité de laisser leur fauteuil roulant ou autres aides à la marche sur le quai et de prendre le large à bord d'un voilier adapté à leurs besoins. Très sécuritaire, il n'est pas nécessaire de savoir nager, le bateau est non chavirable, et la veste de flottaison est obligatoire et elle est même fournie.

De plus, plusieurs équipements permettent à toute personne, peu importe la nature de ses limitations, de pratiquer la voile, grâce à différentes adaptations : transfert avec ou sans lève-personne; siège multi ajustable; contrôle du gouvernail et voiles à portée de mains; système de courroies pour support au tronc; appui-tête; système motorisé avec manette semblable au fauteuil roulant motorisé; contrôle au soufflé.

Les activités du chapitre montréalais de l'AQVA se déroulent au Yacht Club de Pointe-Claire et celles du chapitre de l'Estrie se déroulent au Petit Lac Magog. La plupart de nos marins pratiquent la voile dans le *Programme de récréation* et viennent pour apprécier la liberté, la paix et le plaisir d'être sur l'eau. Les navigateurs de ce programme sont toujours accompagnés d'un instructeur.

Le *Programme d'apprentissage* est offert à Montréal seulement, et s'adresse à ceux qui veulent approfondir leur compréhension de la voile en plus de développer les habiletés requises pour faire des sorties autonomes.

Le *Programme de course*, offert à Montréal seulement, permet d'apprendre toutes les subtilités de ce sport dans un environnement de compétition. Un circuit de régates de voile adaptée a lieu dans plusieurs villes d'Ontario et de la Nouvelle-Angleterre. La plus populaire demeure la Coupe du Québec, qui se tiendra cette année les 26 et 27 juillet au Yacht Club

de Pointe-Claire. De plus, la voile adaptée est un sport paralympique et le Québec y est représenté!

La saison de voile débute au tout début du mois de juin à Montréal. Les sessions de voile sont offertes six jours par semaine en après-midi et en soirée. Ces sessions durent 1½ heure chacune et sont offertes au coût de 15 \$ par session, en plus des frais d'adhésion annuels de 15 \$. Pour le chapitre de l'Estrie, le début de la saison, les conditions et les horaires sont différents. Vous êtes invités à consulter leur site Web pour plus de détails : [www.aqvaqc.com/fr/Sherbrooke](http://www.aqvaqc.com/fr/Sherbrooke)

Pour plus d'information, visitez notre site Web [www.aqvaqc.com](http://www.aqvaqc.com). Pour toute demande spécifique, vous pouvez aussi nous contacter à [info@aqvaqc.com](mailto:info@aqvaqc.com) ou au 514 846-2171, et pour le programme de Montréal, durant la saison, au 514 694-8021 ou à [aqva.reservation@gmail.com](mailto:aqva.reservation@gmail.com)

Photo : © AQVA





# Les Chalets U

## Un concept novateur de chalets accessibles

PAR NATACHA CHARLAND

Une résidence de tourisme invitante, accessible aux personnes à mobilité réduite, où tous pourraient se retrouver pour vivre de bons moments en famille ou entre amis. Voilà le rêve qui a inspiré le projet des Chalets U. De l'idée à l'ouverture, en avril 2014, de ce chalet accessible, un peu plus de deux ans se seront écoulés. Rencontre avec Jean-Philippe Roy et Martin Rivard, les deux hommes visionnaires derrière ce projet hors du commun.

### Comment est née cette idée ?

Lors d'un souper, une amie atteinte de sclérose en plaques nous a confié le deuil qu'elle devait faire de ses week-ends de filles en chalet, faute d'installations accessibles disponibles.

Nous avons fait des recherches et des lectures, mais aussi échangé avec des personnes à mobilité réduite. Nous n'hésitions pas à aborder des gens en fauteuil roulant pour discuter et avoir leur avis sur le projet. Le besoin était bel et bien là, mais rien de semblable ne semblait exister.

### Quelles ont été vos principales démarches ?

Le choix de l'emplacement a été déterminant. Nous avons eu un coup de cœur pour un terrain en Estrie, avec une vue imprenable sur le lac Orford. Situé à Austin, entre Eastman, Orford et Magog, à moins de 10 minutes de tous les services, ce coin de paradis a donné le coup d'envoi au projet. Nous avons aussi été séduits par l'offre de tourisme accessible de la région, et ce, en toutes saisons.

Les plans ont été élaborés en explorant des pistes originales et sans rien laisser au hasard. Nous avons exploité la vue exceptionnelle, misé sur de grands espaces ouverts et lumineux, tout en utilisant l'énergie solaire passive. Les « adaptations » ont tellement été bien pensées et intégrées qu'on ne les remarque même pas. Bref, aucun compromis n'a été fait pour faire vivre une expérience de rêve à tous les invités !

Autre élément important dans notre succès : l'équipe de Kéroul nous a accompagnés tout au long de nos démarches. Ils se sont montrés très disponibles pour répondre à nos questions et nous orienter vers les outils disponibles. D'ailleurs, nous sommes fiers d'avoir obtenu la Certification Kéroul. Celle-ci confirme que notre chalet rencontre les plus hauts standards d'accessibilité.

### Avez-vous rencontré des défis ?

Nos demandes n'étaient pas standards pour les constructeurs : hauteurs de comptoirs, seuils et largeurs de portes, fenestration, entrée de garage, etc. Tout était sujet à débat. Mais comme nous avons fait nos devoirs, nous avons su défendre nos idées. Le résultat est exceptionnel et nous avons hâte que les gens puissent en profiter !

### Que nous réservez-vous pour la suite ?

Nous sommes à la recherche d'autres terrains qui correspondent à nos critères pour la phase II du projet. Avec l'enthousiasme que suscitent les Chalets U jusqu'à maintenant, nous avons le vent dans les voiles !

### 10 éléments vedettes du premier Chalet U :

- Site exceptionnel, au cœur de la nature et à moins de 10 minutes de tous les services
- Vue imprenable sur le lac Orford, de toutes les pièces du chalet
- Grande entrée avec abri pour la voiture
- Chalet de plain pied, sans obstacles ni seuils pour les personnes en fauteuil roulant
- Plancher radiant en béton
- Salle de bain de 140 pieds carrés avec bain et vaste douche plain pied
- Portes coulissantes dans les 3 chambres
- 2 lits à une place à redressement électrique dans l'une des chambres
- 2 terrasses : une, immense, donnant sur le lac; une, plus intime, à l'arrière
- Système de divertissement audio pour les terrasses extérieures

Les Chalets U est un des partenaires de *La Route Accessible*.

Un tarif réduit est offert aux membres de Kéroul\* : 50 \$ de rabais sur le tarif week-end, 75 \$ de rabais sur le tarif 5 jours en semaine et 100 \$ de rabais sur le tarif 7 jours.

\*Les réservations doivent être faites avant le 31 août 2014.

### Chalets U

514 668-5355

[www.chaletsu.com](http://www.chaletsu.com)

[www.facebook.com/leschaletsu](https://www.facebook.com/leschaletsu)

Photos : © Nathalie Chapdelaine



# Votre plus belle virée dans le Bas-Saint-Laurent et en Gaspésie

Photos dans le texte : © Gabrielle D. Germain

## BAS-SAINT-LAURENT

Pour profiter des paysages grandioses et de l'air salin proposés par le Bas-Saint-Laurent, vous êtes invités à sortir des sentiers battus ! Les plus beaux paysages se retrouvent hors de l'autoroute, sur la route 132. De La Pocatière à Rimouski en passant par Rivière-du-Loup se dresse un parcours rural multicolore qui change au gré des saisons.

### RIVIÈRE-OUELLE

#### Halte routière et quai de la Pointe-aux-Orignaux

À partir de l'autoroute 20, prenez la sortie 444 et allez vers l'est sur la 132. Vous pourrez ainsi faire une petite pause à la halte routière tout de suite à votre gauche passé le pont (à l'angle du chemin de la Pointe et de la route 132 Est).

- Salle de toilettes accessible
- Aire de repos gazonnée
- Tables de pique-nique non aménagées

De retour sur la route 132 Est, prenez le Chemin de la Petite-Anse, puis tournez à gauche sur la Route du Quai et finalement à droite sur le Chemin de l'Anse-des-Mercier. Tout au bout, vous trouverez le quai de la

Pointe-aux-Orignaux qui donne une vue à couper le souffle sur le fleuve Saint-Laurent et les montagnes de Charlevoix.

- 2 stationnements réservés



Vue de la Pointe-aux-Orignaux

#### L'Amuse-Bouche 6, avenue Chassé Kamouraska (Québec) G0L 1M0

Ce petit restaurant sympathique offre une « table sur mer », c'est-à-dire un restaurant et une terrasse accessibles avec vue imprenable sur le fleuve Saint-Laurent.

- Salle de toilettes accessible
- Transfert face à la toilette

### RIVIÈRE-DU-LOUP

#### Parc des Chutes Rue de la Chute, Rivière-du-Loup

Parc urbain permettant l'observation d'une chute de 33 m. Aire de pique-nique et sentiers pédestres partiellement accessibles.


- Salles de toilettes accessibles
- 1 stationnement réservé
- Pente raide entre les salles de toilettes et l'aire d'observation
- Tables de pique-nique non aménagées

#### Noël au Château 65, rue de l'Ancre Rivière-du-Loup (Québec) G5R 6C5

Un endroit aussi insolite qu'enchanté qui permet d'être dans l'esprit des fêtes à l'année ! On y retrouve un château inspiré de celui de Disney, une exposition permanente avec visite guidée et la plus grande boutique de Noël au Canada.


- Musée accessible
- Boutique : rampe d'accès en pente raide (21 %)
- Salle de toilettes : toilette surélevée, aucun dégagement au lavabo

## SUR LA ROUTE VERS RIMOUSKI

 **Bureau d'accueil touristique de Trois-Pistoles**  
51, route 132 Ouest  
Trois-Pistoles (Québec) G0L 4K0


Vous trouverez, au bureau d'accueil touristique de Trois-Pistoles, du personnel sympathique qui possède une liste des attraits accessibles aux personnes handicapées dans la région.

- Salle de toilettes accessible (à l'intérieur)
- 2 stationnements réservés

 **Parc de l'aventure basque en Amérique et quai de Trois-Pistoles**  
66, rue du Parc, C.P.627  
Trois-Pistoles (Québec) G0L 4K0

Le Parc de l'aventure basque en Amérique permet d'en apprendre d'avantage sur la présence de ce peuple au Bas-Saint-Laurent. Exposition, bistro et terrain de pelote basque en plein air vous y attendent. Après votre visite, continuez sur la rue du Parc pour trouver le quai de Trois-Pistoles qui s'ouvre sur le Saint-Laurent et permet de pêcher l'éperlan gratuitement.

- Salle de toilettes partiellement accessible : largeur libre de la porte restreinte (75 cm), toilette surélevée, zone de transfert restreinte chez les femmes (83 cm), aucune barre d'appui près de la toilette chez les femmes.


 **Parc national du Bic**  
3382, route 132 Ouest  
Rimouski (Québec) G0L 1B0

Ce parc formé de baies, de caps et de plages situé dans l'estuaire du Saint-Laurent permet, grâce à sa passerelle accessible, l'observation des phoques dans leur habitat naturel. Ce secteur du Bas-Saint-Laurent est aussi reconnu pour offrir à ses visiteurs les plus beaux couchers de soleil du monde.

- Ferme Rioux : boutique et centre de découverte et de services accessible, salle de toilettes partiellement accessible : barre d'appui oblique dans le mauvais sens. Salle « Parc Parcours » : accès en pente raide (18,3 %). Table de pique-nique non aménagée
- Maison Rioux : seuils à la porte d'entrée (2 cm)


- Sentier le Chemin du Nord : sentier en pente raide (15 %), accès à la plage en cailloux et en sable
- Secteur Rivière-du-Sud-Ouest : boutique plein air, dépanneur et café accessibles. Salles de toilettes partiellement accessibles : zone de transfert restreinte à côté de la toilette
- Secteur Pointe-aux-Épinettes : sentier en cailloux accidenté par endroits, table de pique-nique non aménagée

## RIMOUSKI

 **La Brûlerie d'ici**  
91, Saint-Germain Ouest  
Rimouski (Québec) G5L 4B6

L'endroit par excellence pour déjeuner ou dîner, prendre son temps, s'offrir une bonne tasse de café et découvrir les différents produits de la région. Une maison de torréfaction maintenant devenue le repère des habitués pour se procurer du café et du thé équitable de qualité et d'importation privée.

- Côté Le Barista non accessible : 1 marche
- Salle de toilettes : toilette surélevée, lavabo haut (93 cm)

 **Parc Beauséjour et Sentier du Littoral**  
400, boulevard de la Rivière  
Rimouski (Québec)

Le parc Beauséjour, aménagé le long de la rivière, est situé à l'entrée de la ville de Rimouski et permet une foule d'activités de plein air en famille. Il est à une dizaine de minutes de marche du Sentier du Littoral qui comporte une section universellement accessible de 4 km et des toilettes chimiques aménagées.

- Parc Beauséjour : 4 stationnements réservés, tables de pique-nique aménagées, salles de toilettes : largeur libre des portes restreinte (75 cm), zone de transfert restreinte (82 cm côté femmes et 70 cm côté hommes)
- Sentier du littoral : aires de repos aux 50 m, 1 stationnement réservé, 2 toilettes portatives aménagées aux extrémités du sentier

## Place Lemieux

1560, rue du Phare  
Pointe-au-Père, Rimouski (Québec) G5M 1Y6

On y trouve le Marché Lemieux, une poissonnerie accessible, et le restaurant du phare qui est partiellement accessible (ainsi que le Motel de la Pointe qui est non accessible). En un seul arrêt, on peut profiter d'un repas avec vue sur le fleuve Saint-Laurent en plus de se procurer du poisson frais.

- Salle de toilettes : barre d'appui trop basse (62 cm)



Vue du restaurant du Phare

## SUR LA ROUTE VERS LA GASPÉSIE

 **Promenade de l'Anse aux Coques**  
Sainte-Luce (Québec) G0K 1P0

Une longue promenade longeant la plage de la baie de Sainte-Luce, l'endroit parfait pour contempler l'horizon et profiter de l'air salin.

- Salle de toilettes : toilette surélevée
- Pas d'accès à la plage (escalier)
- Cantine sur place


## DANS LE TÉMISCOUATA

 **Vieille Gare de Rivière-Bleue**  
85, rue Saint-Joseph Nord  
Rivière-Bleue (Québec) G0L 2B0

Au sein de cette gare de train centenaire, la seule du Transcontinental qui soit encore debout, vous trouverez un musée portant sur le développement de la région grâce à ce fameux train ainsi qu'un atelier de tissage et d'artisanat.

- Atelier, musée et salle de toilettes accessibles
- 2<sup>e</sup> étage non accessible (escaliers)




 **Domaine Acer – Économusée de l'érable**  
145, route du Vieux Moulin  
Auclair (Québec) G0L 1A0

Un détour qui en met plein les papilles ! Venez y déguster les créations de Vallier Robert, tout premier artisan au Québec à avoir conçu des Acer, alcools fins provenant de la vinification de la sève d'érable. Visite guidée incluant dégustation

- Pas de salle de toilettes accessible sur les lieux

## HÉBERGEMENTS DANS LE BAS-SAINT-LAURENT


 **Best Western Plus Hôtel Levesque**  
171, rue Fraser  
Rivière-du-Loup (Québec) G5R 1E2


 **Hôtel Universel**  
311, boul. Hôtel-de-Ville Ouest  
Rivière-du-Loup (Québec) G5R 5S4


 **Comfort Inn Rivière-du-Loup**  
85, boul. Cartier  
Rivière-du-Loup (Québec) G5R 4X4

 **Hôtel L'Empress**  
360, montée Industrielle-Commerciale  
Rimouski (Québec) G5M 1X1

 **Motel Cartier**  
80, boul. Cartier  
Rivière-du-Loup (Québec) G5R 2M9

 **Quality Inn**  
61, boul. Cartier  
Rivière-du-Loup (Québec) G5R 5Z3

 **Hôtel Rimouski**  
225, boul. René-Lepage Est  
Rimouski (Québec) G5L 1P2


 **Auberge de jeunesse de Rivière-du-Loup**  
46 rue de l'Hôtel-de-Ville  
Rivière-du-Loup (Québec) G5R 1L7

 **Comfort Inn Rimouski**  
455, boul. Saint-Germain Ouest  
Rimouski (Québec) G5L 3P2

## GASPÉSIE

**Tout au long de la route 132 qui ceinture la péninsule gaspésienne se dressent les plus beaux paysages : les falaises de la Haute Gaspésie, l'horizon bleu infini du fleuve Saint-Laurent, le majestueux Rocher Percé et l'invitante baie des Chaleurs, tant d'images qui restent en tête longtemps et autant d'adresses à découvrir sur la route !**

### MONT-JOLI

 **Les Ateliers Plein Soleil – Économusée du tissage**  
1564, boul. Jacques-Cartier  
Mont-Joli (Québec) G5H 2V8

La visite de cet atelier vous permettra de vous imprégner de ce savoir-faire québécois traditionnel qui se perd avec le temps : l'art du métier à tisser. On y trouve une boutique remplie de petites douceurs régionales et un économusée sur l'histoire du tissage.

- 1 stationnement réservé, boutique et économusée accessibles
- Salles de toilettes non accessibles


 **Jardins de Métis**  
200, route 132  
Grand-Métis (Québec) G0J 1Z0

Cet attrait aussi réputé qu'incontournable n'a plus besoin de présentation ! On y retrouve une variété impressionnante de fleurs, plantes et arbustes – plus de 3000 espèces au total. Les sentiers sont accessibles. Une visite haute en couleur et en odeurs !

- 4 stationnements réservés
- Boutique, café et salles de toilettes accessibles
- Musée au 2<sup>e</sup> étage de la Villa Estevan non accessible (escalier)



L'allée royale au Jardin de Métis

 **Fromagerie du Littoral**  
200, route 132 Est  
Baie-des-Sables (Québec) G0J 1C0

La route 132 regorge de petits arrêts gourmands, témoins du savoir-faire culinaire de la région. La Fromagerie du Littoral n'y fait pas exception. On s'y arrête pour déguster le célèbre fromage en grains du coin et, juste en face, on retrouve une halte routière permettant d'observer le fleuve Saint-Laurent.

- Salle de toilettes partiellement accessible : transfert face à la toilette
- Stationnement en gros gravier
- Pas de tables de pique-nique aménagées à la halte routière

 **Vignoble Carpinteri**  
3141, chemin du Pont-Couvert  
Saint-Ulric (Québec) G0J 3H0

À tout juste 2 km de la route 132, vous vous retrouverez en Italie ! Le vignoble Capinteri propose dégustation de ses vins sur place. On peut profiter de la terrasse donnant vue sur le vignoble et sur les éoliennes, dans un décor enchanteur aux airs méditerranéens. La dolce vita, en Gaspésie !

- Pas de salle de toilettes sur place

 **Éole, Cap-Chat**  
Route 132, route du Village-du-Cap, C.P. 10  
Cap-Chat (Québec) G0J 1E0


En chemin vers Matane, vous découvrirez les 133 éoliennes du *Nordais*, premier et plus grand parc éolien au Canada. La visite d'Éole vous permettra d'observer la plus grande éolienne à axe vertical au monde !

- Visite guidée
- Salles de toilettes non accessibles



La plus grande éolienne verticale du monde, Cap-Chat


## SUR LA ROUTE VERS GASPÉ

 **Théâtre de la Vieille Forge**  
4, rue de la Longue-Pointe  
Petite-Vallée (Québec) G0E 1Y0

Si vous êtes de passage dans la région, ne manquez pas de jeter un coup d'œil à la programmation du Théâtre de la Vieille Forge, scène du Festival en Chanson de Petite-Vallée. Cette petite salle pouvant accueillir entre 180 et 200 personnes offre un contact privilégié et une ambiance des plus intimes aux spectateurs.

- Salle de toilettes partiellement accessible : transfert face à la toilette

## GASPÉ

 **Musée de la Gaspésie**  
80, boulevard Gaspé  
Gaspé (Québec) G4X 1A9

Le Musée de la Gaspésie permet de porter un regard contemporain sur la fascinante histoire de la péninsule gaspésienne, et des hommes et des femmes qui l'ont façonnée. Entièrement rénové en 2012, il offre aux visiteurs des expositions permanentes et temporaires, ainsi que le seul centre d'archives de la région.

- 2 stationnements réservés, ouvre-porte automatique, ascenseur, salles de toilettes aménagées
- Audioguide

 **Exploramer**  
1, rue du Quai  
Sainte-Anne-des-Monts (Québec) G4V 2B6

Exploramer est un complexe d'activités axé sur le milieu marin du fleuve Saint-Laurent. Il propose un parc aquarium, un musée et un café-terrace accessibles. De plus, la gratuité est offerte aux accompagnateurs (en présentant la Vignette d'accompagnement touristique et de loisir).

- Ouvre-porte automatique, salle de toilette accessible.
- Pas d'accès : aux excursions en mer (plusieurs marches, seuil 70 cm et à bord d'un zodiac)
- Visites guidées
- Exploration tactile : lors de la visite guidée sur 40 % de la visite

 **Parc national du Canada Forillon**  
122, boulevard de Gaspé  
Gaspé (Québec) G4X 1A9

Au rang des incontournables de la région, le parc Forillon arrive sûrement bon deuxième après le Rocher Percé ! Saviez-vous qu'on y retrouve un sentier universellement accessible, une tente O'Tentik accessible pour camper et un centre récréatif avec une piscine aménagée pour les personnes à mobilité réduite ? Une nouvelle visite de ce géant s'impose !

- Plusieurs stationnements réservés, sentier « Prélude à Forillon » universellement accessible
- Secteur plage, Petit-Gaspé : Tente O'Tentik et bloc sanitaire partiellement accessible
- Centre récréatif : piscine aménagée (rampe et fauteuil aquatique)
- Camping Des Rosiers : Boucle C, 2 sites de camping sauvage avec bloc sanitaire partiellement accessible
- Pour plus de détails, consultez la fiche du Parc national du Canada Forillon au [www.keroul.qc.ca](http://www.keroul.qc.ca)



Magnifique même par temps gris, le Cap Bon-ami du Parc national du Canada Forillon

## PERCÉ

 **Parc national de l'Île-Bonaventure-et-du-Rocher-Percé**

Il est impensable de faire le « tour de la Gaspésie » sans s'arrêter pour admirer le Rocher Percé. Ce géant de roc peut être observé depuis le quai accessible ou la grève (en gros galets). À noter que l'excursion de bateau menant à l'Île Bonaventure et l'île elle-même ne sont pas accessibles.

- Salles de toilettes partiellement accessibles : toilette surélevée, aucune barre d'appui côté hommes



Percé

## BAIE DES CHALEURS

 **Musée acadien du Québec à Bonaventure**  
95, avenue Port-Royal  
Bonaventure (Québec) G0C 1E0

Complètement accessible, le Musée acadien du Québec à Bonaventure relate de la présence importante des Acadiens dans la région. Adjacent au musée, on retrouve des petites boutiques d'artisanat local pour dénicher des souvenirs pour toute la famille.

- 1 stationnement réservé, musée et salle de toilettes accessibles (toilette surélevée)
- Boutique Évangéline accessible
- Atelier Verre et Bulles, chapelle et galerie d'art Gabriel : seuils de porte trop hauts (entre 2 cm et 5 cm)

 **Observatoire du Mont-Saint-Joseph**  
837, rue de la Montagne  
Carleton-sur-Mer (Québec) G0C 1J0


Une aventure qui vaut le détour ! L'ascension du mont est possible par voiture. Tout en haut, on retrouve l'oratoire du Mont-Saint-Joseph (non accessible) ainsi qu'un belvédère donnant accès à une vue à couper le souffle ! On peut y observer toute la baie des Chaleurs

- Oratoire du Mont-Saint-Joseph et salles de toilettes non accessibles (marches)
- Gros gravier et pente raide (14 %) vers le belvédère






Vue du haut du Mont-Saint-Joseph

 **Magasin général historique authentique 1928**  
32, rue Bonfils  
L'Anse-à-Beaufils (Québec) G0C 1G0

Les machines à voyager dans le temps n'existent pas? Pourtant, c'est un véritable saut dans le passé que propose ce magasin général! Vous y rencontrez des personnages d'un autre temps et une immense collection d'artéfacts où rien n'est laissé au hasard.

- Salle de toilettes non accessible


 **Bioparc de la Gaspésie**  
123, rue des Vieux Ponts  
Bonaventure (Québec) G0C 1E0


Le Bioparc présente cinq écosystèmes où l'on peut observer la faune et la flore de la Gaspésie. On y retrouve plus de 40 espèces animales en semi-liberté sur des sentiers accessibles. Une visite en plein air qui enchantera petits et grands.


- Salle de toilettes partiellement accessible : largeur libre de la porte 73 cm, zone de transfert restreinte (75 cm)

## HÉBERGEMENT EN GASPÉSIE

 **Camping Annie**  
394, route 132 Est  
Métis-sur-Mer (Québec) G0J 1S0

 **Hostellerie Baie Bleue**  
482, boul. Perron  
Carleton-sur-Mer (Québec) G0C 1J0

 **Hôtel Le Francis**  
210, chemin Pardiac  
New Richmond (Québec) G0C 2B0


 **Hôtel Plante**  
137, rue Jacques-Cartier  
Gaspé (Québec) G4X 1M8

 **Motel Le Gaspésiana**  
460, route de la Mer  
Sainte-Flavie (Québec) G0J 2L0

 **Hôtel des Commandants**  
178, rue de la Reine Gaspé (Québec)  
G0C 1R0

 **Hôtel Le Mirage**  
288, route 132 Ouest Percé (Québec)  
G0C 2L0

 **Gîte du Mont-Albert**  
2001, route du Parc  
Sainte-Anne-des-Monts (Québec) G4V 2E3

 **Auberge du Grand Fleuve**  
131, rue Principale  
Métis-sur-Mer (Québec) G0J 1S0

**VORTEX**  
SOLUTION

NOUS FAISONS DES SITES WEB

**QUI DONNENT  
DES RÉSULTATS**

**VORTEXSOLUTION.COM**



# Voyage en Europe



## Trois semaines, trois villes, trois styles de vie

PAR LINE BEAUREGARD

Photos : © Serge Desgagné

**J**e suis allée en Europe à l'automne 2013 et j'ai envie, par ce bref article, de partager mon expérience et de montrer qu'il est possible de faire un beau voyage dans les « vieux pays » même si on a des limitations physiques importantes.

Pour vous mettre en contexte, je dois vous dire que mon conjoint et moi sommes tous les deux en fauteuil roulant manuel. Nous avons déjà voyagé tous les deux seuls dans l'Ouest canadien et aux États-Unis, mais jamais en Europe et j'y voyais un défi supplémentaire : les bagages, le long trajet en avion, les transferts, les « vieux pays » à la réputation moins accessibles pour les personnes en fauteuil roulant, etc. Bref, des obstacles qui me faisaient un peu peur, je l'avoue, et qui freinaient mes envies de voir du pays. Ma sœur et son conjoint étaient prêts à venir avec nous, ce qui allégeait un peu mes dix mille inquiétudes !

Au fil de mes recherches sur Internet, je suis tombée sur l'annonce d'un appartement complètement adapté dans le sud de la France, dans une station balnéaire près de la Méditerranée ! Wow ! Voir le bleu de la Méditerranée... un rêve ! Cette découverte fut la bougie d'allumage et c'est à partir de ce point que nous avons construit notre trajet, qui se résume ainsi : une semaine à Barcelone, une semaine dans le sud de la France et une semaine à Paris.

### Une semaine à Barcelone

Nous avons choisi Barcelone pour plusieurs raisons, dont entre autres sa réputation d'être une très belle ville, accessible pour les personnes en fauteuil roulant. Nous n'avons pas été déçus ! Nous avons loué un appartement tout près de la Rambla et avons pu faire beaucoup de visites « à pied », et pris l'autobus et le métro pour les lieux plus éloignés comme le parc Güell (partiellement accessible) et le Montjuïc (téléphérique totalement accessible et la mer). Il serait trop long de tout énumérer et

d'autres articles parus dernièrement dans *Le Baladeur* ont parlé de Barcelone. Je ne peux que renchérir sur ce qui a déjà été dit, tout en vous conseillant d'assister à un spectacle de flamenco. C'est vraiment intense ! Avant le spectacle, nous avons aussi apprécié les tapas au restaurant Sagardi, situé dans le quartier gothique : un lieu agréable, abordable, succulent et accessible (accès à l'édifice et aux toilettes).

### En train vers le sud de la France

Après une semaine bien remplie, nous avons quitté Barcelone pour nous rendre dans le sud de la France, par train (TGV) avec la compagnie Renfe. Je dois dire ici que nous n'avons pas réservé nos billets de train avant de partir, nous disant que nous le ferions en arrivant à Barcelone et qu'une semaine d'avance serait bien assez. Je ferai différemment une prochaine fois, car nous avons eu nos billets de justesse. L'embarquement dans le train a été un peu compliqué, car le petit élévateur mobile utilisé pour franchir les quelques marches n'est arrivé que quelques minutes avant le départ du



train. Une situation stressante, car nous avons une correspondance à prendre et qu'il n'y avait aucun autre départ dans la journée. Notre correspondance s'est heureusement très bien déroulée et nous sommes arrivés à Perpignan comme prévu. De là, nous avons pris un taxi jusque vers Canet-Plage, une station balnéaire de Canet-en-Roussillon, et sommes arrivés dans notre appartement totalement adapté, situé à cinq minutes à pied de la mer. C'est vraiment un très bel endroit à visiter. Puisque nous étions accompagnés, nous avons loué une voiture afin de pouvoir visiter les alentours. Ici encore quelques coups de cœur : à Thuir, nous avons visité Les Caves Byrrh et avons été ébahis par l'accessibilité de lieux. Au cours de la semaine, nous avons visité quelques villages aux alentours dont Collioure et Banyuls, deux villes situées sur la Côte Vermeille, près de la frontière espagnole. La beauté des paysages vaut le détour. Il peut être parfois difficile de circuler en fauteuil roulant dans ces lieux qui datent du Moyen Âge, mais nos déplacements ont été facilités avec le soutien de ma sœur et de mon beau-frère.

### À destination de Paris

La semaine a passé trop vite et c'est presque à regret que nous avons quitté le sud de la France à destination de Paris ! Nous avons pris le TGV Perpignan-Paris (SNCF), une belle promenade de cinq heures. Ici aussi les billets n'ont été achetés qu'une semaine à l'avance, ce qui est un peu risqué. Nous voulions partir

sur le train de l'avant-midi, mais les places réservées aux personnes en fauteuil roulant étaient déjà prises. Heureusement qu'il y avait des places pour le train de l'après-midi. Tout s'est très bien déroulé, tant à l'embarquement qu'au débarquement, et les toilettes sont bien adaptées. J'avais noté le numéro de téléphone d'une compagnie de taxi adapté à Paris et j'ai téléphoné lorsque nous étions sur le train. Un très bon service, très bien organisé, mais c'est en montant dans le taxi que j'ai vu que le compteur était déjà rendu à 25 euros, car les chauffeurs commencent à facturer la course au moment où ils sont appelés ! Notre appartement était tout près, mais la course a quand même coûté 45 euros. Nous avons donc une petite préoccupation pour le

retour, soit pour se rendre à l'aéroport sans y laisser une grande part de notre budget de voyage ! Nos recherches sur Internet nous ont permis de trouver deux transporteurs privés qui offraient les services dont nous avions besoin : un à 170 euros et l'autre à 45 euros, frais de bagage inclus ! Grosse différence. Nous avons opté pour le moins cher et avons reçu un service de première classe. Le chauffeur est arrivé quelques minutes avant l'heure convenue; il était très courtois et il y avait amplement d'espace dans le petit wagonnet pour quatre personnes et nos bagages. Un grand avantage de ce mode de transport est que nous pouvons demeurer dans notre fauteuil. Je tiens donc à vous partager cette adresse : [www.aidestia.fr](http://www.aidestia.fr)



À Paris, nous avons entre autres visité le Musée du Louvre, la cathédrale Notre-Dame de Paris, la tour Eiffel, les Champs Élysées, et fait une très belle balade sur la Seine... sans compter les nombreux cafés et excellentes pâtisseries que l'on retrouve à tous les coins de rue. Les autobus de la ville sont adaptés pour prendre une seule personne en fauteuil roulant à la fois, mais nous avons pu être deux personnes en fauteuil en même temps sans difficulté. Je m'attendais à avoir un peu plus de mal à circuler dans la ville, mais de manière générale, ce ne fut pas si pire. Là où nous sommes allés, les trottoirs étaient assez larges et il y avait des bateaux-pavés. Plusieurs commerces ont des rampes amovibles permettant de franchir une petite marche, mais à deux reprises, le personnel de l'établissement ne savait pas comment s'en servir ! Pour Paris, nous avons également loué un appartement dans le quartier de la Roquette, près de la Bastille, donc du marché de la Bastille (à voir absolument pour son effervescence et la profusion des étalages). Un mot sur les toilettes : la ville dispose de plusieurs sanisettes publiques adaptées aux personnes handicapées et nous avons eu la « chance » d'en essayer quelques-unes. Nous avons même pu télécharger sur notre téléphone intelligent une application indiquant leur emplacement, fort pratique pour savoir où est la prochaine. Nous avons manqué de temps pour tout voir ce qu'il y avait sur notre liste des sites et souhaitons y retourner ! Bref, ce fut un très beau voyage. Trois semaines avec trois villes, trois styles de vie et trois paysages différents.

### Location d'appartements

Je ne peux terminer sans un mot sur les locations d'appartement. Nous avons privilégié ce type de location aux hôtels, car nous voulions avoir la possibilité de prendre des repas autrement que dans des restaurants. Il existe de nombreux sites Web qui répertorient des appartements mis en location pour des voyageurs. Nous avons consulté les sites suivants : [www.flipkey.com](http://www.flipkey.com); [www.homelidays.com](http://www.homelidays.com); [www.abritel.fr](http://www.abritel.fr); [www.airbnb.fr](http://www.airbnb.fr). Tous ces sites ont des moteurs de recherche qui prennent en considération la question de l'accessibilité pour les personnes en fauteuil roulant. Attention toutefois : plusieurs appartements sont identifiés comme étant accessibles alors que la réalité est toute autre. Ce sont les



propriétaires eux-mêmes qui indiquent si leur appartement est accessible, et il semblerait que la compréhension de l'accessibilité est variable d'une personne à l'autre. Ces moteurs de recherche ont cependant le mérite de faire une première sélection, à partir de laquelle on peut écrire au propriétaire pour avoir plus de détails. Je demandais des précisions sur la largeur des portes, la hauteur du lit et du bain, la présence de barres d'appui, sans oublier la largeur de l'ascenseur puisqu'il est fréquent d'avoir de très petits élévateurs en Europe. Je demandais également des photos lorsque celles mises sur leur site ne donnaient pas toutes les informations voulues. J'ai envoyé des dizaines et des dizaines de courriels et j'ai eu beaucoup de réponses. Parfois de très vagues du type : « Oui, oui, ne vous inquiétez pas, c'est un appartement handicapé (sic). »; d'autres, très précises, avec les mesures et photos demandées, et même certaines avec des plans de l'appartement ! L'accès aux toilettes est souvent l'aspect qui pose le plus de problèmes. Nous avons ainsi pu faire un choix éclairé des appartements, mais hormis celui de Canet-Plage, aucun n'était adapté. Mais comme nous avons deux personnes avec nous capables de nous aider, nous avons arrêté nos choix en sachant que nous aurions l'aide requise. Cela étant dit, j'ai adoré cette expérience de location d'appartement et malgré le fait qu'il faille passer des heures à l'ordinateur pour faire des recherches, j'ai l'intention de rechercher ce type de logement pour les prochaines vacances en Europe ! Et comme j'ai été enchantée de l'appartement de Canet-Plage, je tenais à partager ce petit trésor avec d'autres personnes. L'offre d'appartement de ce genre est rare et il vaut la peine de partager cette information. Au retour de vacances, je me

suis fait un devoir d'écrire notre appréciation des appartements. D'ailleurs, l'appréciation positive d'autres voyageurs a été fort utile pour choisir des appartements bien localisés avec des services à proximité. Vous pourrez lire mes évaluations sur les liens suivants.

#### Barcelone

<http://www.apartments2stay.com/en/barcelona/apartments/360-ravalton>

#### Canet-Plage

<http://www.flipkey.com/canetenroussillon-condo-rentals/p543345>

#### Paris

<https://fr.airbnb.ca/rooms/447759>

### Pour un prochain voyage

Pour un prochain voyage, je vais planifier les déplacements en train avant le départ et idéalement aussi le moyen de transport de l'aéroport à l'appartement. Le fait de voyager en fauteuil manuel donne une certaine latitude pour prendre un taxi régulier. Par contre, je vais envisager la possibilité de me procurer un fauteuil motorisé pour faciliter les déplacements en ville puisque j'ai quelques difficultés à franchir les trottoirs et monter les pentes, ce qui me limite dans mes déplacements. J'espère que cet article sera utile dans la planification de vos prochains voyages !



# France

Deux bateaux de location habitables et adaptés aux croisiéristes handicapés moteurs naviguent actuellement sur les canaux de France

## Pénichette accessible sur le canal du Centre

PAR LAURENT LEJARD  
YANOUS.COM

### Reportage en Bourgogne du Sud

Le canal du Centre, anciennement dénommé canal du Charolais, relie Digoin à Chalon-sur-Saône, dans le département de Saône-et-Loire. Il a été ouvert à la navigation juste après la Révolution et plusieurs fois rénové, notamment pour le mettre au gabarit dit Freycinet, du nom de l'instigateur (1828-1923) de cette norme à laquelle répondent désormais nombre d'embarcations de tourisme fluvial, dont l'Espade 1230 Handy, disponible à la location depuis Digoin (Saône-et-Loire).

Ce bateau n'est certes pas un modèle récent mais il est vaste, avec des circulations suffisantes en fauteuil manuel. On peut évoluer aisément dans le carré même lorsque la table centrale est ouverte. La hauteur réglable de cet élément en facilite d'ailleurs l'utilisation : en position basse, il peut servir de couchage. Outre table et banquettes, le carré comporte une cuisine correctement équipée (plaque, four et frigo à gaz) ainsi que le poste de pilotage. Un

couloir de 83 cm de large conduit à l'arrière et dessert une cabine fermée, la salle de bains WC et la cabine arrière (ouverte). La cabine fermée par deux portes coulissantes permet d'entrer, avec sa largeur de 89 cm, mais pas de manœuvrer, sauf avec un fauteuil compact.

Au plafond, des poignées suspendues réglables en longueur et déplaçables sur rail aident au transfert et au déplacement; la hauteur des lits de la cabine est de 64 cm, plus élevée d'une dizaine de centimètres que l'assise standard d'un fauteuil roulant. Bémol : les matelas, en trois parties, sont à réserver aux plaisanciers mesurant moins de 1,80 m (largeur : 78 cm). Mais le confort s'avère suffisant pour dormir correctement ou se reposer. La cabine arrière, fermée par un simple rideau, surplombe quant à elle la pente accédant à l'élévateur arrière. Elle conviendra mieux aux valides car son accès est mal aisé, le sol en pente générant un réel risque de chute.

À la différence des bateaux standards (qu'ils soient destinés à la navigation maritime ou fluviale), on dispose ici d'une salle de bains dans laquelle on ne passe pas son temps à heurter les parois, et où on apprécie immédiatement d'avoir de la place ! Cette pièce, fermée par une porte accordéon, présente une largeur de 120 cm entre les barres de transfert placées sur chaque paroi, horizontalement, verticalement et en oblique, ce qui permet à tous les plaisanciers handicapés de les employer utilement. Pour utiliser la douche de plain-pied, on peut se servir d'une des chaises plastiques fournies avec le bateau. La profondeur de la salle de bains jusqu'au WC est de 1 m avec, là encore, des poignées de transfert coulissantes et amovibles au plafond. Le WC (H = 55 cm) pivote sur près d'un quart de tour, avec un accès possible à 90° comme en parallèle. Le lavabo est échancré pour le passage d'un fauteuil. Au final, si la salle de bains ne comporte pas de rayon de giration de 1,5 m, ses dimensions sont suffisantes pour assurer une hygiène confortable.

Un élévateur électrique (80 cm x 118 cm) encastré dans le carré donne accès à l'habitacle, après que l'on a posé sur le seuil une plaque amovible qui comble le rail de la porte d'entrée coulissante. Une rampe repliable électriquement assure l'accès au quai depuis le bateau, mais elle nécessite d'être aidé : d'une part parce qu'elle comporte des « barreaux » pour éviter aux passagers de glisser, et d'autre part parce que le taux de pente dépend de la hauteur des quais; de fait, il est rare qu'elle soit droite, mais le plus souvent penchée ou coudée au droit de son articulation. Cette rampe prend la place d'un accès au bateau, ce qui peut gêner aux manœuvres. Un autre élévateur, placé à l'arrière, est conçu pour les quais hauts. Il est prolongé par une passerelle et un plan incliné. Accès également avec aide, à cause de la pente du couloir et de la nécessité de tirer la rampe. La manœuvre s'effectuant dans un espace réduit, elle sera difficile avec un fauteuil encombrant.

Il est possible de piloter sans quitter son fauteuil roulant, l'espace est nettement suffisant, mais la visibilité est réduite, ce qui pose problème notamment lors des manœuvres d'accostage. Mieux vaut se transférer sur le haut tabouret du bord, ce qui nécessite toutefois un maintien abdominal et dorsal correct. Le bateau est manœuvrable à (au moins) deux, même si le pilote handicapé ne quitte pas son poste pour maintenir l'embarcation au passage des écluses. Toutefois, une croisière sera plus agréable avec plus de deux équipiers parce que l'exercice physique répété d'amarrage/désamarrage s'avère fatigant et rébarbatif pour un valide quand les écluses se succèdent tous les kilomètres, comme c'est souvent le cas sur le canal du Centre. Et sur un canal aussi fréquenté que celui du Midi, il est indispensable de bien maintenir son bateau le long du mur des écluses pour qu'il ne heurte pas continuellement les autres embarcations. L'Espade 1230 Handy peut recevoir jusqu'à 6 passagers.

Les manœuvres sont plus faciles dans les écluses dites « avalantes » (descendantes) que montantes. Sur le canal du Centre, la plupart des écluses sont automatiques, les autres sont manœuvrées par un éclusier qui suit les bateaux... en voiture.



### Vie à bord

Les écluses fonctionnant à heures fixes, on est nécessairement amené à prévoir où déjeuner/dîner et, surtout, où dormir. L'accostage le plus confortable s'effectue le long des haltes fluviales ou dans les ports, parfois payants, signalés dans une carte ad hoc remise avec le bateau. Mais on peut préférer s'arrêter au bord du chemin de halage, loin d'un village ou d'une route. Dans ce cas, il faut être attentif à l'état de la berge : bord franc, absence de pierres et d'obstacles, sol stabilisé permettant de sortir du bateau. On peut prendre, à deux, des repas sur le pont avant (courses à prévoir avant d'embarquer) ou sur la berge. Côté restaurants, quelques-uns, sur le parcours, sont accessibles en fauteuil roulant : renseignez-vous !

Pour le reste, le canal du Centre n'offre que des bonnes surprises le long de ses 112 km que ponctuent 61 écluses : jolis paysages, villages pittoresques, innombrables oiseaux, vaches à la pâture... En dehors du temps (important) consacré à la navigation, sauf à utiliser un taxi, il vous sera difficile de vous éloigner du bateau de plus de quelques centaines de mètres, mais vous pourrez néanmoins profiter de belles escales à Paray-le-Monial (sublime basilique accessible de plain-pied), à Montceau-les-Mines (avec le passage de trois ponts mobiles

manœuvrés juste pour vous !) ou à Saint-Léger sur Dheune. À Gévelard, faites halte au Centre d'interprétation de la ligne de démarcation, bâtiment ultramoderne (et parfaitement accessible) situé sur le port : vous y (re)découvrirez un pan méconnu de l'Histoire de France. Si vous en avez le temps, poussez du côté de Santenay : la vue dominante sur les coteaux de Bourgogne est inoubliable !

*Kéroul tient à remercier chaleureusement Laurent Lejard et Yanous.com pour cet article.*

## Renseignements

Contactez le Comité Régional de  
Tourisme de Bourgogne :

[www.bourgogne-tourisme.com](http://www.bourgogne-tourisme.com)

et la société Les Canalous :

[www.canalous-plaisance.fr](http://www.canalous-plaisance.fr)

À noter que la même compagnie dispose d'un bateau adapté plus court, le Triton 1060 Handy, qui navigue sur le canal du Midi.



## MAURICIE

### Festival international de Danse Encore

5 au 8 juin 2014 – Trois-Rivières

Incontournable festival de danse en Amérique du Nord où l'on peut découvrir plus d'une centaine d'artistes du Canada, de l'Europe, de Cuba et des États-Unis lors de spectacles professionnels. Place à la relève avec les compétitions semi-professionnelles et les animations pour toute la famille.

1 877 JEDANSE (1 877 533-2673)

[www.dansencore.ca](http://www.dansencore.ca)

- Accessible : Activités extérieures au centre-ville de Trois-Rivières, à la Place de l'Hôtel de Ville et à l'angle des rues des Forges et Badeaux. Quelques places accessibles à la salle J. Anthonio-Tompson et à la Maison de la culture.

## MONTÉRÉGIE

### Festival Métiers & Traditions de Longueuil



Photo : © Festival Métiers & Traditions de Longueuil

1<sup>er</sup> au 30 juin 2014 (Dates à confirmer) – Longueuil

Événement familial unique avec une centaine d'artisans venus partager leur passion et perpétuer la créativité et l'ingéniosité québécoise. En plus des démonstrations : musique et danse traditionnelle, contes et légendes, jeux d'adresse et autres. L'occasion rêvée de découvrir toute la richesse de notre patrimoine vivant!

450 677-2125

[www.vieuxmetiers.ca](http://www.vieuxmetiers.ca)

- Accessible : Le parc où se déroule la très grande majorité des activités est accessible.
- Partiellement accessible : Le bâtiment où se trouve le casse-croûte est partiellement accessible.

## CENTRE-DU-QUÉBEC

### Festival des Fromages fins de Victoriaville

12 au 14 juin 2014 – Victoriaville

L'occasion de déguster plus de 100 fromages fins du Québec et autant de produits du terroir. Des restaurateurs et des vedettes cuisinent les fromages locaux lors de combats des chefs. Venez vous mettre en appétit et faites provision de bons produits!

819 751-9990

[www.festivaldesfromages.qc.ca](http://www.festivaldesfromages.qc.ca)

- Accessible : Pavillon Agri-Sports, où se trouvent tous les exposants offrant des dégustations et des démonstrations, est accessible selon l'intervenant.
- Non accessible : La Place de l'artisanat n'est pas identifiée comme étant accessible.

## QUÉBEC

### Carrefour international de théâtre

21 mai au 7 juin 2014 –

Centre-ville et quartier Saint-Roch

Fête du théâtre et de la création contemporaine où les spectacles en provenance de l'étranger composent la moitié de la programmation. S'y ajoute un volet national composé de primeurs, de reprises de productions exceptionnelles et d'œuvres d'artistes en émergence.

1 888 529-1996

[www.carrefourtheatre.qc.ca](http://www.carrefourtheatre.qc.ca)

- Accessible : Beaucoup d'activités extérieures dans les rues du centre-ville et du quartier Saint-Roch, quelques places accessibles dans les différentes salles participantes.

## ABITIBI-TÉMISCAMINGUE

### Festival des Guitares du Monde en Abitibi-Témiscamingue



Photo : © FGMAT 2013

24 au 31 mai 2014 – Rouyn-Noranda

Festival de guitare parmi les plus importants au monde et accueillant les meilleurs guitaristes et instrumentistes à cordes pincées de la planète. Les mélomanes et les festivaliers peuvent assister à des spectacles d'artistes de la relève et de vedettes internationales interprétant les belles musiques du monde.

1 877 997-8288

[www.fgmat.com](http://www.fgmat.com)

- Accessible : Le Centre des congrès, où se déroule une bonne partie des événements, est accessible.
- Le Petit Théâtre et l'Agora des Arts ne sont pas accessibles pour le moment (des rénovations sont prévues).

## BAS-SAINT-LAURENT

### Festival Country Saint-Antonin

19 au 22 juin 2014 – Saint-Antonin

Festival country au programme varié : deux rodéos professionnels de Coupe Canada, gymkhana, tir de chevaux, kiosques, danse, mini-ferme, jeux pour enfants, orchestre country et grand défilé.

418 868-1777

[www.festivalcountryst-antonin.com](http://www.festivalcountryst-antonin.com)

- Accessible : La Place Tourbière Berger, site extérieur où se déroule l'événement, est accessible selon l'intervenant.

# Pour des vacances adaptées aux personnes à capacité physique restreinte



 ***laRouteAccessible.com***

**québecoriginal**  
Québec 

**Kéroul**   
**514 252-3104**